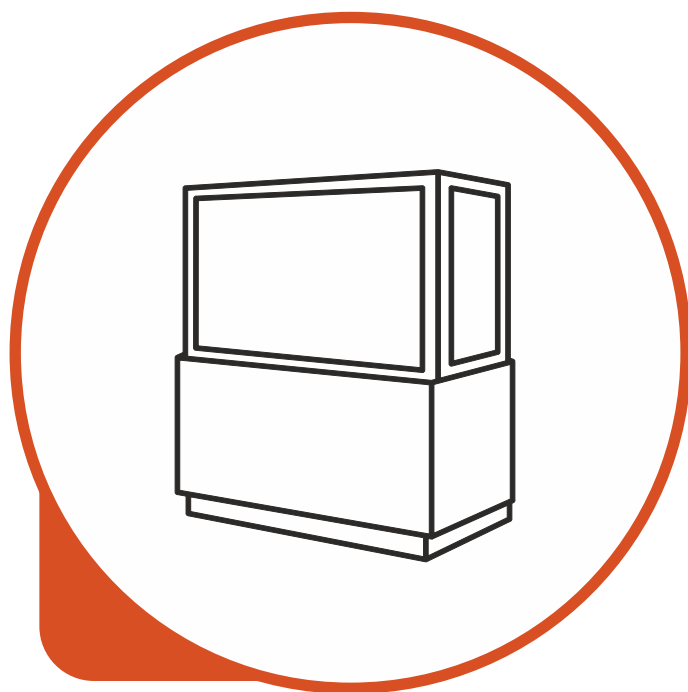


es SYSTEM K

INSTRUKCJA OBSŁUGI



ES SYSTEM K SP. Z O.O. | Wrzosowa 10 | 32-340 Wolbrom
T: + 48 32.644.04.00 | info@essystemk.pl | www.essystemk.pl

Poniższa instrukcja obsługi stanowi informacje dotyczące bezpiecznego i bezawaryjnego użytkowania produktów firmy ES SYSTEM K i nie stanowi oferty handlowej. Kopiowanie, rozpowszechnianie i udostępnianie bez wiedzy i zgody producenta jest zabronione.

1. Wstęp do instrukcji

1.1. Informacje ogólne

1.2. Gwarancja

2. Specjalne instrukcje dotyczące bezpiecznego działania sprzętu

3. Urządzenie

3.1. Typ urządzenia

3.2. Parametry techniczne

3.3. Ograniczenia eksploatacji urządzeń

3.4. Opakowanie i warunki transportu

3.4.1. Podnoszenie i punkty transportowe urządzenia

3.5. Uszkodzenia podczas transportu

3.6. Sposób instalacji urządzenia

3.7. Przygotowanie do pierwszego uruchomienia

3.8. Montaż instalacji

3.8.1. Pod agregat zewnętrzny

3.8.2. Pod instalacje elektryczną

3.8.3. Pod instalacje sanitarną

3.9. Montaż urządzeń w ciąg

3.10. Montaż elementów urządzenia

3.11. Wymagania dotyczące osób eksploatujących

4. Podłączenia elektryczne

4.1. Schematy podłączeniowe

5. Działanie

5.1. Uruchamianie urządzenia

5.2. Wyłożenie/ekspozycja produktów

5.3. Zmiana ustawień sterownika (termostatu)

5.4. Automatyczne odmrażanie (dotyczy urządzeń chłodniczych)

6. Czyszczenie w trakcie eksploatacji

6.1. Czyszczenie skraplacza (dotyczy urządzeń chłodniczych)

6.2. Czyszczenie parownika (nie dotyczy urządzeń neutralnych i grzewczych)

7. Przerwy w zasilaniu elektrycznym

8. Wykrywanie i usuwanie usterek

9. Serwis i części zamienne

9.1. Wykaz części zamiennych

9.2. Wymiana elementów oświetlenia

9.3. Analiza możliwych awarii i czynności zapobiegawczych

10. Składowanie i utylizacja urządzenia

11. Deklaracje zgodności WE

1. Wstęp do instrukcji

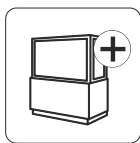
1.1. Informacje ogólne

Należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją. Wyjaśniono tu warunki poprawnego ustawienia, podłączenia i uruchomienia urządzenia. Instrukcja powinna być przechowywana w miejscu bezpiecznym i łatwo dostępnym dla wszystkich użytkowników. Urządzenie powinno być zainstalowane i uruchomione zgodnie z zaleceniami producenta oraz z dostosowaniem się do lokalnych przepisów.

W przypadku wystąpienia uszkodzenia urządzenia lub jego podzespołu, a także w przypadku nieprawidłowej pracy urządzenia, należy upewnić się czy zaistniały defekt nie powoduje zagrożenia dla osób lub mienia. W razie konieczności, należy odłączyć urządzenie od zasilania i skontaktować się z najbliższą jednostką serwisową.

Instrukcja obsługi jest integralną częścią DTR i znajdują się w niej odniesienia do DTR. Informacje zawarte w DTR przeznaczone są dla konkretnego urządzenia, przez co stanowią pierwszeństwo przed informacjami zawartymi w instrukcji obsługi. Powyższe nie dotyczy działu odnoszącego się do specjalnych instrukcji dotyczących bezpiecznego działania sprzętu.

1.2 Gwarancja



Każde urządzenie objęte jest gwarancją trwałościową i materiałową pod warunkiem eksploatacji w normalnych warunkach otoczenia. Szczegółowe informacje zawarte są w karcie gwarancyjnej.

Normalne warunki otoczenia nie mogą przekraczać wartości poniższych parametrów:

- wilgotność względna 60% RH;
- temperatura otoczenia +25°C;
- prędkość przepływu otaczającego powietrza < 0,2 m/s.

UWAGA! Gwarancji nie podlegają:

- stłuczenia szyb lub elementów oświetlenia, które powstały podczas transportu, rozładunku i eksploatacji urządzenia
- uszkodzenia podczas transportu, załadunku i rozładunku (w takich przypadkach roszczenia należy kierować do firmy dokonującej transport urządzenia)
- elementy eksploatacyjne
- uszkodzenie komponentów elektrycznych, w tym silników, spowodowane spadkiem napięcia
- uszkodzenia bezpieczników przewodów grzejnych
- uszkodzenia spowodowane niewłaściwym i niezgodnym z instrukcją eksploataowaniem, uruchomieniem i brakiem konserwacji (np. czyszczenie skraplacza)

Naprawy urządzenia w okresie gwarancyjnym:

- powinny być dokonywane przez autoryzowany serwis (modyfikacje i naprawy urządzenia przez osoby nieupoważnione stanowi utratę gwarancji)
- wszelkie usterki powinny być zgłaszane do punktów serwisowych ESK, przed wykonywaniem dalszych czynności związanych z ich usunięciem

- zgłoszenie usterki powinno zawierać: rodzaj urządzenia, numer fabryczny, datę zakupu i opis problemu. Niezbędne dane znajdują się na tabliczce znamionowej.
- W celu zapewnienia sprawnego i bezpiecznego działania urządzenia należy:
- korzystać wyłącznie z usług autoryzowanych serwisów
 - używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych

2. Specjalne instrukcje dotyczące bezpiecznego działania sprzętu

Urządzenie jest przeznaczone do zainstalowania wewnątrz pomieszczeń. W przypadku wystąpienia uszkodzenia urządzenia lub jakiegoś z jego podzespołów, bądź w przypadku gdy urządzenie działa nieprawidłowo należy przede wszystkim sprawdzić, czy nie stanowi to zagrożenia dla ludzi lub mienia. Jeśli okaże się to konieczne, należy wyłączyć zasilanie urządzenia i niezwłocznie skontaktować się z najbliższą jednostką serwisową (wskazaną przez producenta). Wszyscy użytkownicy urządzenia muszą być świadomi, jak prawidłowo i bezpiecznie je używać.

Urządzenie może być podłączone tylko do sieci o napięciu znamionowym zgodnym z napięciem podanym na tabliczce znamionowej. Urządzenie powinno być podłączone tylko do uziemionego gniazdka elektrycznego. Zawsze należy sprawdzić czy wtyczka pewnie tkwi w gniazdku. Jeśli urządzenie nie jest wyposażone w przewód zasilający nieodłączalny i wtyczkę lub inne urządzenia mające przerwy stykowe na wszystkich biegunach, zapewniające pełne odłączenie w warunkach przepięć kategorii III, to takie środki odłączające powinny być umieszczone w stałej instalacji elektrycznej zgodnie z przepisami dotyczącymi takiej instalacji. Odłącznik powinien posiadać możliwości odłączenia na wszystkich biegunach oraz minimalna przerwa pomiędzy stykami odłącznika powinna wynosić co najmniej 3mm. Podłączenie urządzenia do stałej instalacji elektrycznej może być wykonane tylko przez osobę wykwalifikowaną posiadającą odpowiednie uprawnienia, zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony przez pracownika zakładu serwisowego albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

Przy wszystkich pracach czyszczenia, konserwacji i instalacji należy całkowicie wyłączyć urządzenie z sieci (wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego) i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem. Operator musi mieć możliwość sprawdzić z każdego z punktów, do których ma dostęp, że wtyczka została wyjęta. W przypadku urządzeń podłączonych na stałe do sieci elektrycznej przy wszystkich pracach czyszczenia, konserwacji i instalacji należy całkowicie wyłączyć urządzenie z sieci (odłączyć zasilanie na wszystkich biegunach) i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem. Szczegóły dotyczące sposobu i częstotliwości czyszczenia są opisane w dalszej części niniejszej instrukcji. W urządzeniu nie przechowywać substancji wybuchowych takich jak puszki z aerozolem z gazem palnym. Maksymalna waga ładunku dla każdej półki została podana w DTR.

OSTRZEŻENIE: Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych w obudowie sprzętu lub we wbudowanej konstrukcji.

OSTRZEŻENIE: Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych w obudowie sprzętu lub we wbudowanej konstrukcji.

OSTRZEŻENIE: W celu przyspieszenia procesu rozmrażania nie posługiwać się środkami mechanicznymi ani innymi środkami niż zalecane przez wytwórcę.

OSTRZEŻENIE: Chronić przed uszkodzeniem układ chłodniczy.

OSTRZEŻENIE: Wewnątrz komory do przechowywania żywności nie używać sprzętu elektrycznego innego typu niż zalecany przez wytwórcę.

OSTRZEŻENIE: W celu obniżenia zagrożenia palnością instalacja sprzętu powinna być wykonana tylko przez odpowiednio wykwalifikowany personel. Instalację sprzętu i jednostki chłodniczej powinien wykonać personel serwisowy wytwórcy lub podobne poinstruowane osoby.

OSTRZEŻENIE: Układ chłodniczy pod wysokim ciśnieniem. Nie manipulować nim. Przed złomowaniem skontaktować się z wykwalifikowanym personelem serwisowym.

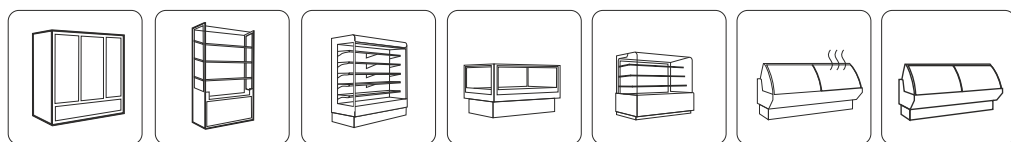
Maksymalna temperatura doprowadzanej wody odpowiedniej dla bezpiecznej pracy sprzętu wynosi 30 °C. Niedopuszczalne są samowolne przeróbki lub modyfikacje urządzenia. Urządzenie może stać się niebezpieczne, jeśli zostanie użyte niezgodnie z przeznaczeniem lub zostanie instalowane przez niewyszkolony personel. Producent jest zwolniony od wszelkiej odpowiedzialności za szkody wyrządzone ludziom lub rzeczom wynikające z instalacji i obsługi sprzętu niezgodnie z zaleceniami określonymi w niniejszej instrukcji.

3. Urządzenie

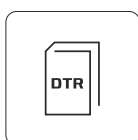
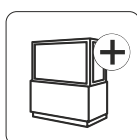
Meble chłodnicze typu szafy, regały, lady i wyspy należą do urządzeń, które są przeznaczone do ekspozycji produktów spożywczych. Szczegółowe dane na temat urządzeń chłodniczych przedstawione są w DTR. Wyposażenie urządzenia może być dostosowane pod zamówienie klienta. Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy z operatorem i nie wymaga ciągłego nadzoru. Jest przystosowane do pracy w obecności osób nie przeszkolonych pod warunkiem, że te osoby rażąco nie łamią ogólnodostępnych zasad związanych z obsługą urządzeń zasilanych energią elektryczną. Urządzenie przystosowane są do obsługi przez osoby pełnoletnie. Zabrania się zostawiać dzieci bez opieki w pobliżu urządzeń.

UWAGA! Jeżeli urządzenie wyposażone jest w dodatkową półkę ekspozycji, jest ona niechłodzona.

3.1. Typy urządzeń



3.2. Parametry techniczne



Parametry techniczne urządzeń są w głównej mierze zależne od typu i przeznaczenia urządzenia. Przy klasie klimatycznej występują dodatkowe oznaczenia, które opisano poniżej:

Klasa	Najniższa temp. najcieplejszego pakietu	Najniższa temp. najzimniejszego pakietu	Najniższa temp. najcieplejszego pakietu = lub >
0	-15	-	-18
1	-12	-	-18
2	-12	-	-15
3	+5	-1	-
4	+7	-1	-
5	+10	+1	-
6	+10	-1	-
7	Klasyfikacja specjalna		

Pełne dane dotyczące specyfikacji parametrów technicznych znajdują się w DTR.

3.3. Ograniczenia eksploatacji urządzeń

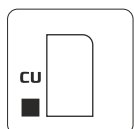
Każde oznaczenie zawarte w poniższej tabeli ma swoje dokładne odniesienie w instrukcji. W zależności od potrzeby, oznaczenia te są również umieszczone na urządzeniu.



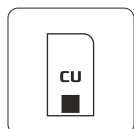
Nie stosowanie się do informacji przy tym oznaczeniu jest podstawą do utraty gwarancji.



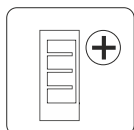
Odniesienie do DTR.



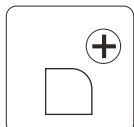
Odniesienie do urządzeń przystosowanych do podłączenia pod zewnętrzny agregat chłodniczo - mroźniczy lub grzewczy.



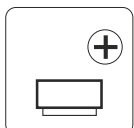
Odniesienie do urządzeń zaopatrzonych w wewnętrzny agregat chłodniczo - mroźniczy lub grzewczy.



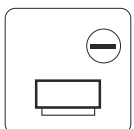
Oznacza urządzenia typu szafa/ regał, które mogą być połączone w ciąg.



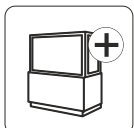
Oznacza urządzenia typu lada, które mogą być połączone w ciąg.



Oznacza urządzenia typu wyspa, które mogą być połączone w ciąg.



Oznacza urządzenia typu wyspa, które nie mogą być połączone w ciąg.



Oznacza wszystkie typy urządzeń, zarówno jeżeli chodzi o sposób podłączenia w ciąg jak i pod instalację chłodniczą/mroźniczą/cieplną.



Oznacza powierzchnie i elementy znajdujące się pod napięciem. Zakaz dotykania tych powierzchni i ingerencji w nie niewykwalifikowanym osobom.



Informacja o maksymalnym ciężarze jaki można umieścić na półce, aby ta zachowała stateczność i nie powodowała zagrożenia.



Informacje dotyczące odszraniania urządzenia.

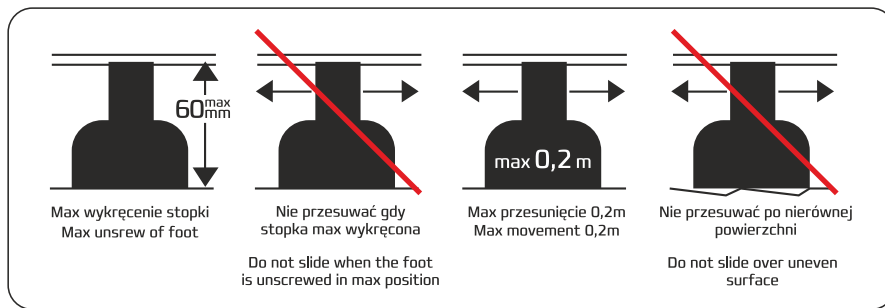


Urządzenie zabezpieczone uziemieniem ochronnym



Oznacza miejsce, w którym należy podnosić elementy szczególnie podatne na uszkodzenia (np. szyby).

Informacja dotycząca ustawienia i wyregulowania nóżek.



Informacje dotyczące czyszczenia skraplacza.

UWAGA!
Skraplacz należy czyścić przynajmniej raz w miesiącu!
Nie przestrzeganie powyższego zalecenia stanowi podstawę do utraty gwarancji!

Scan to learn how to clean the condenser

ATTENTION!
The condenser should be cleaned at least once a month! Not following this instruction can cause loss of warranty!

Informacja dotycząca prac konserwatorskich i zagrożenia wynikającego z obecności elementów wirujących.

UWAGA!
Urządzenie posiada wirujące elementy i ostre krawędzie.
Prace konserwatorskie (czyszczenie) wykonywać w rękawicach ochronnych, po odłączeniu urządzenia od sieci elektrycznej.

ATTENTION!
The unit has rotating parts and sharp edges. The maintains work (cleaning) should be conducted using protective gloves, after unplugging the device from the mains.

Informacje dotyczące podłączenia urządzenia.

UWAGA!
Urządzenie podłączyć do gniazda z własnym obwodem prądowym i stykiem ochronnym, zabezpieczonym odpowiednim bezpiecznikiem zwłocznym. Do jednego obwodu prądowego można podłączyć tylko jedno urządzenie. Częstotliwość i napięcie sieci elektrycznej ma być zgodna z wartościami podanymi na tabliczce znamionowej.

ATTENTION!
The device can be connected to the socket with own circuit and grounding protected by time delay cut-out. Only one device can be connected to one circuit. The frequency and voltage must be consistent with the values given on the nameplate.

Informacje dotyczące warunków pracy urządzenia.



UWAGA!

Warunki otoczenia:
3 klasa klimatyczna
- temperatura +25°C
- wilgotność względna powietrza 60%RH
- przepływ otaczającego powietrza
≤0,2m/s



Roszenie powierzchni blach i szyb jest procesem naturalnym i występuje krótkotrwale. Zjawisko powtarzające się często i długotrwale spowodowane jest nieprawidłowymi warunkami otoczenia.

Z POWODU W/W ROSZENIA NIE NALEŻY WZYWAĆ SERWISU!

ATTENTION!

Environmental conditions:
climate class 3
- temperature +25°C
- relative humidity 60%RH
- flow of the surrounding air ≤0,2m/s

Mist on the surface of metal and glass is a natural process and occurs for a short time. When this phenomenon repeats and lasts for a long time, it is caused by abnormal environmental conditions.

SUCH MIST IS NOT THE REASON TO CALL SERVICE!

Informacje dotyczące postępowania w przypadku wystąpienia czynnika R290.



UWAGA!

Układ chłodniczy urządzenia zawiera czynnik chłodniczy R290.
Zagrożenie - Niebezpieczeństwo pożaru! Nie manipulować przy systemie. Przed złomowaniem skontaktować się wyłącznie z wykwalifikowanym serwisem.



ATTENTION!

Refrigeration system unit contains R290 refrigerant.
Danger - Risk of fire! Do not manipulate with the system. Before recycling please contact with qualified staff.

Informacje dotyczące postępowania w przypadku wystąpienia czynnika R744.



UWAGA!

Układ chłodniczy urządzenia zawiera czynnik chłodniczy R744.
Zagrożenie - System zawiera czynnik chłodniczy pod dużym ciśnieniem. Nie manipulować przy systemie. Przed złomowaniem skontaktować się wyłącznie z wykwalifikowanym serwisem.



ATTENTION!

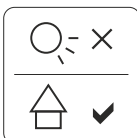
Refrigeration system unit contains R744 refrigerant.
Danger - System contains refrigerant under high pressure. Do not manipulate with the system. Before recycling please contact with qualified staff.



Zabrania się wchodzenia do urządzenia lub na jego górną część. Stawianie na którejkolwiek części urządzenia jest zabronione. Grozi uszkodzeniem urządzenia, a także istnieje ryzyko wypadku zagrażającemu zdrowiu i życiu.



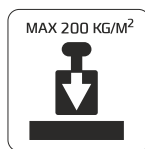
Zakaz stawiania elementów w miejscu nie przeznaczonych do tego. Należy obchodzić się ostrożnie z elementami szklanymi urządzeń, aby zapobiec obrażeniom palców lub innych części ciała. Istnieje możliwość zarysowania lub stłuczenia elementów.



Urządzenia przeznaczone tylko i wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Użytkowanie w innych miejscach grozi awarią, zniszczeniem a nawet wybuchem w przypadku urządzeń chłodniczych/ mroźniczych. W przypadku urządzeń neutralnych istnieje ryzyko nadmiernego zużycia urządzenia.



Przechowywanie substancji palnych i niebezpiecznych w urządzeniach jest surowo zabronione. Nie przechowywać substancji wybuchowych, takich jak puszki z aerozolem, z palnym propelentem w tym urządzeniu.



Nie obciążać pozycji ekspozycyjnej ciężarem większym niż dopuszczalny.



Nie należy opierać się lub opierać elementów o urządzenie, w szczególności o elementy szklane i elementy górne. Grozi to uszkodzeniem urządzenia, przewróceniem go, rozbiciem elementów kruchych co może spowodować zagrożenie zdrowia i życia.

UWAGA! W przypadku zauważenia rażącego zaniedbania zasad bezpieczeństwa przez osoby niewykwalifikowane, należy pozbawić je dostępu do sprzętu.

UWAGA! Artykuły składowane w urządzeniach nie mogą mieć wyższej temperatury niż zakres pracy urządzenia.

UWAGA! W przypadku podejrzenia wycieku czynnika chłodzącego należy przewietrzyć pomieszczenie (dotyczy urządzeń chłodniczych / mroźniczych).

UWAGA! Urządzenie przeznaczone jest do ekspozycji artykułów zgodnie z informacjami zawartymi w 3. rozdziale niniejszej instrukcji. Użycie urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem i instrukcją obsługi jest zabronione. Producent nie ponosi odpowiedzialności za skutki zdarzeń, w przypadku użycia urządzenia niezgodnie z dołączoną instrukcją lub zlekceważenia zawartych w niej ważnych ostrzeżeń bądź nie stosowanie się do podanych czynności związanych z użytkowaniem.

UWAGA! W przypadku zastosowania się do wyżej wymienionej instrukcji nie powinno występować zagrożenie związane z eksploatacją urządzenia. Jednak w przypadku, gdy wystąpią zdarzenia losowe np. trzęsienie ziemi czy inne zjawiska które nie są możliwe do przewidzenia, należy postępować zgodnie z ogólnodostępnymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa.

UWAGA! W przypadku niestosowania się do powyższej instrukcji istnieje ryzyko uszkodzenia bądź zniszczenia urządzenia, zagrożenia zdrowia lub życia. Najczęstszymi obrażeniami jakie mogą wystąpić to: odmrożenia, skaleczenia, złamania.

UWAGA! Uszczelka drzwi musi być okresowo czyszczona, ponieważ zabrudzenie może doprowadzić do rozszczelnienia się drzwi i w konsekwencji niekontrolowanego wzrostu temperatury w urządzeniu.

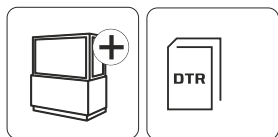
UWAGA! W celu przyspieszenia procesu odszraniania nie posługiwać się innymi środkami mechanicznymi, niż zalecane przez producenta.

UWAGA! Chronić przed uszkodzeniem obwód chłodniczy.

UWAGA! Producent nie gwarantuje trwałości powłok w przypadku umieszczania i przechowywania produktów kwaśnych lub zasolonych (np. ryby, śledzie, sery, kiszonki) w przypadku, gdy urządzenie nie jest przystosowane do pracy z tego rodzaju produktami.

UWAGA! Podczas normalnej eksploatacji systemów podnoszenia szyb i uchylania drzwi, istnieje możliwość, że mechanizmy w nich użyte (w szczególności śruby) mogą ulec obłuzowaniu. Dlatego raz w miesiącu należy sprawdzić dokręcenie śrub w tych systemach i w razie ich obłuzowania, dokręcić je.

3.4. Opakowanie i warunki transportu



Transport urządzenia do miejsca docelowego zawsze gdy tylko to możliwe, zaleca się w oryginalnym opakowaniu producenta.



Podczas wjazdu urządzeniem służącym do transportu należy uważać, aby nie uderzyć w nóżki regulacyjne i nie podnosić urządzenia w miejscach do tego nie przeznaczonych.

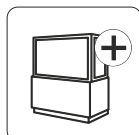


Materiały stosowane do opakowań podlegają recyklingowi.

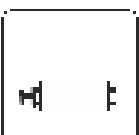
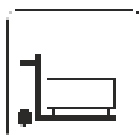


Nie składować urządzeń jednego na drugim. Grozi to uszkodzeniem urządzenia, a także przewróceniem go. Przed transportem urządzenia na wózku paletowym należy zdemontować cokoły. Nie wykonanie tej czynności grozi zniszczeniem cokołów i wyłamaniem elementów służących do jej zamocowania.

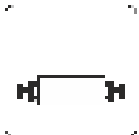
3.4.1. Podnoszenie i punkty transportowe urządzenia



Urządzenie podnosić i przewozić stosując się do informacji zawartych na urządzeniu i w oparciu o poniższe schematy:



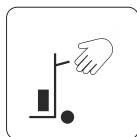
Podnoszenie za pomocą jednego urządzenia transportującego



Podnoszenie za pomocą dwóch urządzeń transportujących

W przypadku urządzeń chłodniczych, należy je wyładowywać i transportować za pomocą jednego lub kilku urządzeń, w zależności od wymiarów urządzenia i wózka transportującego. Liczba użytych wózków transportujących potrzebnych do transportu przedstawiona jest w poniższej tabeli:

Dł.modułu [m]/dł. widel[mm]	800	1000	1145	1150	1170	1300	1500
1,0	1	1	1	1	1	1	1
1,25	2	1	1	1	1	1	1
1,6	2	2	2	2	1	1	1
1,875	2	2	2	2	2	2	1
2,5	2	2	2	2	2	2	2
3,75	2	2	2	2	2	2	2



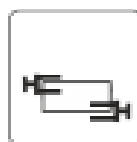
Istnieje możliwość podnoszenia urządzenia urządzeniem do przewozu ręcznego w miejscach do tego przeznaczonych.



Podczas transportu należy zwrócić uwagę, aby udźwig wózka był większy od ciężaru urządzenia. Przy meblach wysokich, przy których istnieje ryzyko utraty stateczności, należy dodatkowo zabezpieczyć urządzenie przed przechylaniem się.

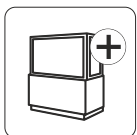


Podnoszenia urządzenia należy dokonywać **ZAWSZE** w miejscach wskazanych na urządzeniu. Miejsce podnoszenia jest oznaczone naklejką.



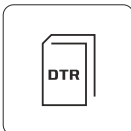
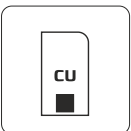
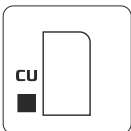
W przypadku urządzeń, których szerokość nie pozwala na udźwignięcie go za pomocą dwóch wideł urządzenia podnoszącego, należy z obu stron wjechać po jednym z wideł jak na poniższym rysunku.

3.5. Uszkodzenia podczas transportu

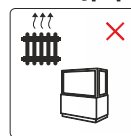
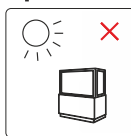
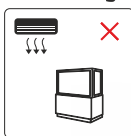


Rozpakować urządzenie i sprawdzić, czy nie posiada uszkodzeń powstałych podczas transportu. W przypadku zauważenia takowych należy natychmiast powiadomić stronę zlecającą transport i spisać protokół uszkodzeń (przedstawiciel handlowy producenta, sprzedawca końcowy) lub producenta. W przypadku uszkodzeń powstałych po rozpakowaniu urządzenia, a wskazujących ewidentnie na zaniedbania ze strony klienta, reklamacje nie będą uwzględniane.

3.6. Sposób instalacji urządzenia



- ustawić urządzenie w miejscu przeznaczenia.
- wypoziomować urządzenie przy pomocy nóżek regulacyjnych.
- po wypoziomowaniu urządzeń na obiekcie należy wyregulować systemy otwierania szyb i drzwi.
- podczas instalacji urządzenia należy upewnić się, czy zostały spełnione następujące warunki:
 - podłoże, na którym ustawione zostanie urządzenie jest poziome, stabilne i płaskie
 - urządzenie nie jest usytuowane w bliskim sąsiedztwie źródeł ciepła, takich jak: kaloryfery, grzejniki lub reflektory skupiające światło
 - urządzenie nie jest narażone na bezpośrednie działanie słońca. Jeśli to konieczne należy zastosować zasłony/rolety w oknach
 - powietrze wypływające z klimatyzatorów lub wentylacji zabudowanych w pomieszczeniu nie jest skierowane w stronę urządzenia
 - należy zapewnić dostęp powietrza do urządzenia w miejscach do tego wyznaczonych.



UWAGA! Podczas instalacji urządzenia należy zadbać o to, aby zapewnić przepływ powietrza z i do urządzenia. W przypadku urządzeń typu PLUG-IN zabrania się zasłaniać

otwory wentylacyjne, perforacje i osłony w urządzeniu. Może to zaburzyć cyrkulację powietrza i spowodować nieodwracalną awarię, oraz może doprowadzić do utraty temperatury w urządzeniu.

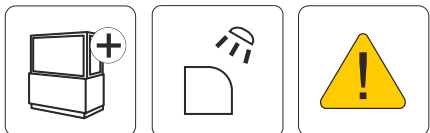
UWAGA! Podczas wykonywania zabudowy należy zostawić co najmniej 30 mm prześwitu od zabudowy do urządzenia i co najmniej 50 mm luki pomiędzy zabudową a elementami konstrukcyjnymi w płaszczyźnie poziomej.

UWAGA! Zabrania się instalowanie urządzeń we wnękach z ograniczeniami dopływu powietrza. Awaria spowodowana ustawieniem urządzenia niezgodnie z danymi zawartymi w dokumentacji i w DTR nie jest podstawą do jakichkolwiek roszczeń reklamacyjnych.

UWAGA! Zabrania się zastawiania osłon w urządzeniu banerami reklamowymi, gdy utrudni to czynności konserwacyjne jak np. czyszczenie skraplacza lub doprowadzi do zaburzeń cyrkulacji powietrza z i do urządzenia.

UWAGA! Ze względu na różnorodność urządzeń, podstawowe dane dotyczące zabudowy oraz zasłaniania urządzeń znajdują się w DTR. W przypadkach, gdy informacje nie są wystarczające, w celu dokładniejszych wyjaśnień należy kontaktować się z dostawcą lub producentem urządzenia.

3.7. Przygotowanie do pierwszego uruchomienia



UWAGA! Należy się upewnić, czy środki czyszczące nie są toksyczne.

Przed pierwszym użyciem należy umyć wnętrze oraz wszystkie półki urządzenia z użyciem łagodnego detergentu. Po umyciu należy ostrożnie osuszyć wszystkie powierzchnie, a także opróżnić pojemnik na wodę. W przypadku urządzeń chłodniczych należy wlać do każdego otworu odpływowego ok. 0,25 l wody, w celu napełnienia syfonu spływu. Należy używać środków ochrony bezpośredniej jak np. rękawice ochronne, a także należy zapoznać się ze składem detergentu ze szczególnym uwzględnieniem środków uczulających. W przypadku wycieku płynu na podłogę, należy go bezzwłocznie usunąć za pomocą suchej szmatki.

3.8. Montaż instalacji

3.8.1. Pod agregat zewnętrzny



UWAGA! Podłączenie pod agregat zewnętrzny powinno być dokonywane przez osoby z uprawnieniami. Przed podłączeniem urządzenia należy dokonać szczegółowych oględzin rurek i zestawów montażowych. Po podłączeniu urządzenia, a przed oddaniem go do użytku, należy sprawdzić szczelność połączeń. W przypadku rozszczelnienia układu, należy niezwłocznie zgłosić to do najbliższego serwisu i użyć zaworu bezpieczeństwa w celu odcięcia dostępu czynnika roboczego do układu.

3.8.2. Pod instalację elektryczną



UWAGA! Podłączenie pod instalację elektryczną powinno być dokonywane przez osoby z uprawnieniami. Przed podłączeniem urządzenia należy dokonać szczegółowych oględzin kabli. W przypadku awarii instalacji elektrycznej, należy niezwłocznie odłączyć urządzenie od zasilania i skontaktować się z serwisem.

Nie wolno podłączać urządzenia do sieci bez sprawnie działającego systemu przeciwporażeniowego!

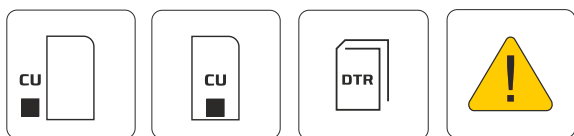
Przed podłączeniem urządzenia do sieci należy sprawdzić zgodność napięcia z sieci z napięciem do którego przystosowane jest urządzenie (napięcie przedstawione jest na tabliczce znamionowej).

Przed podłączeniem urządzenia do sieci należy sprawdzić, czy przekrój przewodów zasilających jest odpowiedni dla poboru prądu instalowanego w urządzeniu.

Zabrania się podłączać urządzenie przez przewody przedłużające lub rozdzielające.

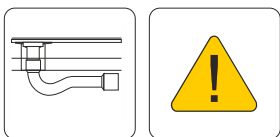
Urządzenie należy podłączyć do oddzielnego, prawidłowo wykonanego obwodu elektrycznego z gniazdem wtykowym i kołkiem ochronnym (wg. PBUE)

3.8.3. Pod instalację sanitarną



UWAGA! Podłączenie pod instalację sanitarną powinno być dokonywane przez osoby do tego uprawnione. Przed włączeniem urządzenia należy dokonać szczegółowych oględzin rurek przyłączeniowych, należy sprawdzić, czy nie występują przecieki.

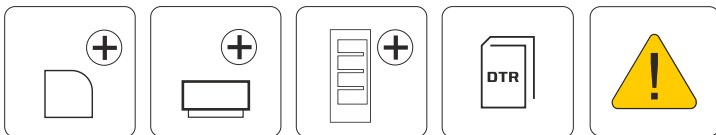
W przypadku awarii instalacji sanitarnej, należy zgłosić to do najbliższego serwisu.



Instalacja odpływowa zakończona jest syfonem lub zbiornikami. Syfon znajduje się na wyposażeniu urządzenia (na czas transportu demontowany). Do przeprowadzenia instalacji sanitarnej producent zaleca stosowanie standardowych rur PVC. Położenie syfonu obrazuje poniższy rysunek w DTR.

Zaleca się opróżniać zbiornik w zależności od rodzaju urządzenia, gdy płyn przekroczy 60% jego objętości.

3.9. Montaż urządzeń w ciąg



Po wcześniejszym przygotowaniu urządzenia do skręcania, można przejść do etapu łączenia urządzeń w ciąg. Wszelkie elementy montażowe (śruby, kołki montażowe i taśmy) zostały zawarte w zestawie połączeniowym. Dodatkowo należy użyć silikonu/klejo-uszczelniacza (nie został on dołączony do zestawu elementów połączeniowych). Producent zaleca silikon neutralny SILIRUB 2 oraz klejo-uszczelniacz poliuretanowy Soudaflex 40FC.

3.10. Montaż elementów urządzenia



UWAGA! Należy montować urządzenia odłączone od sieci zasilania!

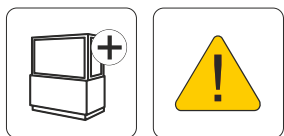
UWAGA! Montaż elementów urządzenia powinien być przeprowadzany przez osoby wykwalifikowane, zgodnie z instrukcją montażu urządzenia dołączoną do instrukcji obsługi i DTR. Podczas montażu, należy zwrócić szczególną uwagę na elementy szklane, gdyż mogą one ulec rozbiciu, co powoduje bezpośrednie zagrożenie zdrowia i życia.

UWAGA! Zabudowę elementów urządzeń należy dokonywać w taki sposób, aby zapewnić ich łatwy demontaż podczas wykonywania czynności serwisowych. Zabrania się montowania elementów zastępujących takie podzespoły jak agregaty, skraplacze, zawory, filtry, pojemniki, puszki, elementy elektryczne i chłodnicze na stałe.

UWAGA! Odpowiedzialność za szkody powstałe na elementach obudowy podczas wykonywania czynności serwisowych, a spowodowane koniecznością demontażu wyżej wymienionych detali zastępujących uszkodzone komponenty na stałe, ponosi strona wykonująca zabudowę.

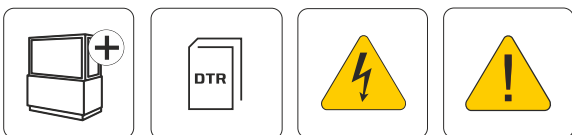
UWAGA! Podczas montowania dodatkowych osłon i elementów zabudowy, należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza. Bardziej szczegółowe informacje znajdują się w DTR.

3.11. Wymagania dotyczące osób eksploatujących



Urządzenie jest przystosowane do eksploatacji przez osoby niewykwalifikowane. Obsługa urządzenia może być dokonywana tylko przez osoby zapoznane z instrukcją użytkowania. Naprawa i konserwacja urządzenia powinna być dokonywana przez wykwalifikowany personel.

4. Podłączenia elektryczne

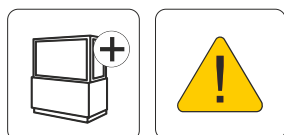


Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy wartość napięcia elektrycznego w sieci oraz wielkość wymaganego zabezpieczenia prądowego (bezpiecznika) odpowiada wartościom podanym w tabeli lub na tabliczce znamionowej umieszczonej na urządzeniu.

UWAGA! Urządzenie nie powinno zastępować gniazda zasilającego, do którego jest podłączone!

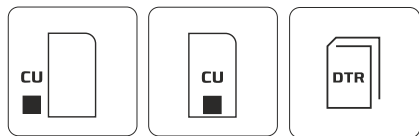
UWAGA! Tylko wykwalifikowany personel w zakresie instalacji i naprawy urządzeń elektrycznych ma dozwolony dostęp do tych miejsc, w których występuje napięcie sieciowe.

4.1. Schematy podłączeniowe



Schematy elektryczne znajdują się na module sterującym. Zabrania się podłączania urządzenia do sieci elektrycznej przez osoby niewykwalifikowane.

5. Działanie



Urządzenia chłodnicze:

Osiągnięcie zadanej temperatury jest realizowane poprzez parownik „przedmuchiwany” wentylatorami lub chłodzenie grawitacyjne. Parownik usytuowany jest na dnie, w przegrodach, w części górnej lub plecach urządzenia po stronie wewnętrznej w zależności od typu urządzenia.

Wentylatory znajdują się przed lub za parownikiem. Powietrze o niskiej temperaturze, wychodzące z parownika, jest rozprowadzane wentylatorami lub grawitacyjnie poprzez kanał i wylot powietrza. Następnie przepływa ono przez otwory wlotu powietrza. Cykl się powtarza. Urządzenie może być wyposażone w sterownik elektroniczny (nie wszystkie typy), umieszczony w skrzynce sterowniczej, który steruje różnymi parametrami (temperatura, automatyczne odszranianie, sygnalizacja alarmów, itd.)

Urządzenia grzewcze:

Utrzymywanie temperatury (osiągnięcie zadanej temperatury) jest realizowane poprzez grzałki, które zamocowane są w półkach lub suficie.



UWAGA! W urządzeniach grzewczych promienniki nagrzewają się do wysokich temperatur, dotknięcie grozi poparzeniem.

UWAGA! Zamoczenie promiennika może doprowadzić do jego uszkodzenia.

Urządzenie może być wyposażone w sterownik elektroniczny, umieszczony w panelu sterowniczym, który steruje parametrami (temperatura, sygnalizacja alarmów itd.)

5.1. Uruchamianie urządzenia

- Sprawdzić czy nie ma uszkodzonego przewodu zasilającego.
- Włączyć włącznik główny instalacji elektrycznej, zasilającej urządzenie.
- Przełączyć wszystkie wyłączniki, zabudowane w skrzynce sterowniczej i w panelu oświetleniowym w pozycję „I”.

Urządzenia chłodnicze: Agregat, wentylatory, oświetlenie i grzałki przeciwzroszeniowe zostaną uruchomione.

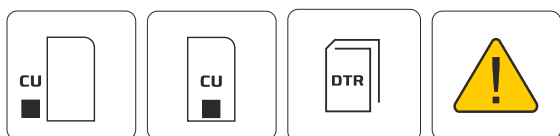


UWAGA! Włączenie grzałek przeciwzroszeniowych należy wykonać jedynie w przypadku dużej wilgotności otoczenia, objawiającej się pojawieniem się rosy na elementach urządzenia.

Urządzenia grzewcze: Promienniki i oświetlenie zostaną uruchomione.

- Odczekać 90 minut lub do czasu, kiedy w urządzeniu zostanie osiągnięta zadana temperatura. W tym momencie urządzenie jest gotowe do zatowarowania (włożenia produktów).

5.2. Wyłożenie / ekspozycja produktów



Podczas wykładania produktów należy zachować ostrożność:

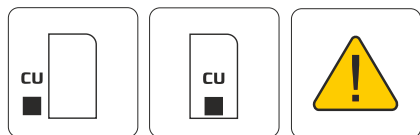
- nie należy wrzucać artykułów do urządzenia

- nie przekraczać limitu załadunku - maksymalne obciążenie powierzchni ekspozycyjnej zostało zawarte w tabeli dotyczącej parametrów technicznych urządzenia
- produkty należy ustawiać w odstępach co najmniej 10mm od siebie na powierzchni ekspozycyjnej
- produkty nie mogą wystawać poza krawędzie półek, oraz nie mogą zasłaniać wlotów i wylotów powietrza
- należy przestrzegać wytycznych dotyczących wysokości zatowarowania w urządzeniu
- nieodpowiednie zatowarowanie urządzenia może zakłócić cyrkulację powietrza wewnątrz urządzenia co spowoduje zakłócenie poprawnej pracy urządzenia
- nie zastawiać otworów wentylacyjnych w blachach osłaniających ramę
- w przypadku urządzeń chłodniczych / mroźniczych dodatkowo nie zastawiać otworów wentylacyjnych w blachach osłaniających agregat chłodniczy

UWAGA! Urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do zamrażania produktów, a jedynie do ich przechowywania. Produkty o temperaturze wyższej niż ustawiona w urządzeniu nie powinny być do niego wkładane. Np. jeśli w urządzeniu jest zadana temperatura przechowywania -23°C , wówczas wkładane produkty powinny posiadać temperaturę niższą bądź równą -23°C .

UWAGA! Standardowe urządzenia nie są przystosowane do przechowywania produktów takich jak solone ryby, kiszonki czy inne zawierające duże stężenie soli i innych substancji żrących. W takim przypadku należy zamówić wersję nierdzewną urządzenia, a wcześniej poinformować osobę kontaktową o produktach, jakie będą docelowo przetrzymywane w urządzeniach.

5.3. Zmiana ustawień sterownika (termostatu)



Jeśli urządzenie zostało wyposażone w sterownik (termostat) sterujący pracą urządzenia - zabudowany jest w skrzynkę sterowniczą. Sterownik jest fabrycznie ustawiony na najbardziej optymalną temperaturę z zakresu pracy urządzenia.

Instrukcja sterownika znajduje się na module sterującym.

5.4. Automatyczne odmrażanie (dotyczy urządzeń chłodniczych).



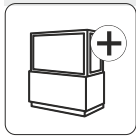
Sterownik steruje również rozmrażaniem. Rozmrażanie jest wykonywane zgodnie z zaleceniami producenta lub instalatora (możliwa jest do ustawienia inna częstość odmrażania w zależności od potrzeb i warunków pracy ale tylko i wyłącznie w porozumieniu z serwisem). Woda powstająca z odmrażania spływa do odpływów w dnie urządzenia, a następnie powinna zostać odprowadzona do kanalizacji lub zbiornika odparowania skroplin. Podczas odmrażania temperatura wewnątrz urządzenia podnosi się do temperatur dodatnich, jednak nie ma to wpływu na zamrożone produkty.

Również podczas rozmrażania może wystąpić zjawisko zaparowania powierzchni wewnętrznych, co szczególnie jest widoczne na szybach drzwi. Jest to zjawisko normalne i powinno ustąpić po cyklu odmrażania.

UWAGA! Raz w tygodniu należy przeprowadzić odmrażanie całkowite.

UWAGA! Podczas przeprowadzania odszraniania zabrania się używania ostrych przedmiotów w celu usunięcia nadmiaru lodu.

6. Czyszczenie w trakcie eksploatacji



Co tydzień muszą być przeprowadzone następujące operacje czyszczące:

1. Wyłączyć wszystkie wyłączniki na panelu oświetleniowym i w skrzynce sterowniczej w pozycję „0”;
2. Opróżnić urządzenie z produktów i przenieść je w miejsce o odpowiedniej temperaturze;
3. Poczekać aż urządzenie osiągnie temperaturę otoczenia;
4. Zdemontować wszystkie usuwalne części, tj. półki ekspozycyjne, przegrody, siatki itp. i umyć letnią wodą z łagodnym detergentem. Następnie delikatnie osuszyć, używając suchej miękkiej ściereczki.
5. Usunąć wszystkie resztki przechowywanych produktów;
6. Skontrolować odpływy wody i usunąć z nich ewentualne zanieczyszczenia;
7. Umyć powierzchnie wewnętrzne urządzenia przy pomocy łagodnego detergentu (nie toksycznego i nie żrącego). Następnie delikatnie osuszyć, używając suchej, miękkiej ściereczki;
8. Gdy czyszczenie zostanie zakończone, a części wcześniej zdemontowane zostaną ponownie zamontowane, włączyć urządzenie zgodnie z opisem 4.1.

UWAGA! Podczas czyszczenia i przygotowywania urządzenia do operacji czyszczenia należy zachować szczególną ostrożność. Wnętrze urządzenia zbudowane jest z elementów blaszanych o ostrych krawędziach, dlatego należy wyposażyć się w środki ochrony rąk (rękawice), aby nie doprowadzić do powstania ran.

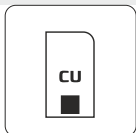
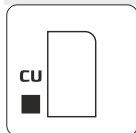
W celu prawidłowego i długotrwałego funkcjonowania, urządzenie wymaga regularnej konserwacji i czyszczenia. Szczególnego traktowania wymaga stal nierdzewna. Po ściągnięciu folii z elementów nierdzewnych należy odczekać 24h. Mycia i konserwacji urządzenia należy dokonywać co najmniej raz w miesiącu. Podczas mycia i konserwacji należy dokonać wizualnej oceny szczelności urządzenia (zwrócić szczególną uwagę czy nie występują miejscowe przecieki i oblodzenia).

Do czyszczenia części zewnętrznej i wewnętrznej urządzenia nie wolno stosować: szczotki z włosiem ze stali; środków czyszczących zawierające ostre ścierniwo; past; octu, środków ściernych i żrących; środków czyszczących zawierających: chlorki, fluorki, bromki, jodki, i na bazie kwasów zawierających te związki; wybielaczy i środków na bazie podchlorynów; produktów dedykowane do czyszczenia srebra.

Do czyszczenia części wewnętrznej urządzenia można stosować: szczotki z włókien syntetycznych; delikatne tkaniny; gąbki; letnią wodę; środki alkaliczne; środki na bazie kwasu fosforowego, cytrynowego; rozpuszczalniki organiczne; środki dedykowane dla powierzchni chromowanych i stali nierdzewnej. Podczas mycia należy wykonywać koliste ruchy. Umyte powierzchnie osuszyć za pomocą miękkiej ściereczki.

UWAGA! W przypadku ekspozycji towarów o właściwościach chemicznie agresywnych tj. kiszonki, ryby, nie można doprowadzić do powstania ogniska korozji. Dlatego urządzenie należy myć codziennie. Podczas mycia urządzenia z ekspozycją chemicznie agresywną, należy kontrolować elementy konstrukcyjne i elektryczne, aby zapobiec awarii.

6.1. Czyszczenie skraplacza (dotyczy urządzeń chłodniczych)

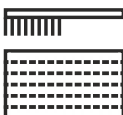


Przyczyną częstych awarii urządzeń chłodniczych, lub jego nieprawidłowej pracy jest zanieczyszczenie skraplacza agregatu. Czystość skraplacza zaleca się sprawdzić przynajmniej raz w miesiącu. Należy to do obowiązków użytkownika. Jeżeli to konieczne, należy odkurzyć ożebrowanie skraplacza i sprawdzić, czy pomiędzy żebrami nie ma zanieczyszczeń blokujących przepływ powietrza (film instruktażowy pod kodem QR)



UWAGA !

Skrapacz należy czyścić przynajmniej raz w miesiącu!
Nie przestrzeganie powyższego zalecenia stanowi podstawę do utraty gwarancji!



ATTENTION !

The condenser should be cleaned at least once a month! Not following this instruction can cause loss of warranty!



Scan to learn how to clean the condenser

6.2. Czyszczenie parownika (nie dotyczy urządzeń neutralnych i grzewczych)

1. Kontakt z żywnością – wszystkie substancje i artykuły spożywcze, które na skutek rozkładu mogą tworzyć kwasy, a które mają kontakt z parownikiem, mogą doprowadzić do jego uszkodzenia (np. pomidory, sosy pomidorowe, cebule, owoce i soki owocowe, mleko oraz produkty mleczne, takie jak lody itp.). Jeśli parownik wchodzi w kontakt z będącymi luzem (nie pakowanymi) artykułami spożywczymi albo poprzez drobne wycieki z opakowania, musi być natychmiast czyszczony.

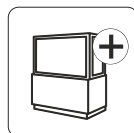
2. Agresywne środowiska – jeżeli parownik pracuje w wysoce agresywnym środowisku, jego powierzchnia zewnętrzna powinna być zabezpieczona metodą elektrolitycznego malowania. Środowiska agresywne zawierają np. opary kwasów (kwas octowy), opary substancji alkalicznych, zawierających chlor, amoniak, sól itp.). Nawet w przypadku szczególnego środowiska, uważanego za agresywne, ryzyko uszkodzenia parownika należy brać pod uwagę w każdym przypadku. Nawet jeśli parownik pracuje w potencjalnie agresywnym środowisku powinien być czyszczony przynajmniej raz na tydzień, a w krytycznych przypadkach nawet częściej.

3. Czyszczenie parownika – zarówno podczas normalnego czyszczenia jaki i w przypadku kontaktu parownika z agresywnymi lub nieznanymi cieczami lub substancjami zaleca się użycie dużej ilości letniej wody, z ewentualnym dodatkiem środka myjącego. Następnie parownik należy dokładnie wypłukać. Przy zastosowaniu środków myjących, należy zwrócić szczególną uwagę na ich rodzaj. W szczególności następujące środki nigdy nie mogą być używane:

- amoniak oraz detergenty, które zawierają amoniak (roztwory amoniaku)
- wybielacz (podchloryn sodu) oraz produkty zawierające wybielacze (płyny chlorowane)
- detergenty na bazie kwasów takie jak odkamieniacze, kwas solny, kwas siarkowy, kwas octowy itp. (wysoce kwaśne płyny)
- aceton, trichloroetylen (rozpuszczalniki organiczne)
- soda kaustyczna oraz inne wysoce alkaliczne substancje (wysoce zasadowe płyny).

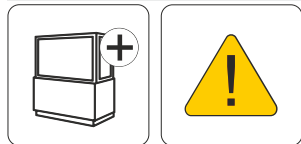
Wszystkie wyżej wymienione substancje mogą uszkodzić powłokę lakierniczą (jeśli parownik był malowany) oraz spowodować korozję elementów metalowych, a także doprowadzić do poważnego uszkodzenia parownika!

7. Przerwy w zasilaniu elektrycznym



Po przerwie w dopływie energii elektrycznej lub odłączeniu i załączeniu zasilania urządzenie włączy się automatycznie. Po przywróceniu dopływu energii elektrycznej należy sprawdzić, czy urządzenie działa poprawnie. Jeśli będzie to konieczne, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.

8. Wykrywanie i usuwanie usterek



Jeśli wystąpi awaria urządzenia lub podzespołów urządzenia, bądź urządzenie nie pracuje normalnie należy sprawdzić, czy nie stwarza to zagrożenia dla ludzi i mienia. Jeśli będzie to konieczne, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.

Przed wezwaniem serwisu należy sprawdzić czy:

1. zasilanie jest cały czas doprowadzone;
2. sprawdzić instalację elektryczną, do której podłączone jest dane urządzenie;
3. urządzenie jest prawidłowo ustawione;
4. skraplacz nie jest zasłonięty lub zanieczyszczony;
5. produkty są prawidłowo rozmieszczone w urządzeniu;
6. obieg powietrza w urządzeniu jest niezaburzony;
7. nie przebiega cykl odszraniania (dotyczy urządzeń chłodniczych/ mroźniczych o ile występuje) – należy spojrzeć na sterownik i termometr.

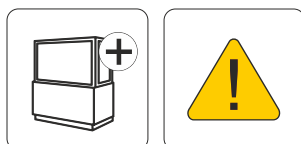
W cyklu odszraniania wskazania temperatury na sterowniku i termometrze mogą znacznie się różnić, gdyż bieżąca temperatura na wyświetlaczu sterownika może być „blokowana” na czas odszraniania. Jeżeli nie ma pewności, czy urządzenie znajduje się w trakcie lub tuż po odszranianiu, należy odczekać ok. 1 – 2 godz. i jeszcze raz sprawdzić temperatury – jeżeli wskazania się nie zmienią - może to świadczyć o awarii urządzenia.

Jeśli nie będzie ustalona przyczyna nieprawidłowego działania, należy odłączyć urządzenie od sieci i wezwać najbliższy autoryzowany serwis.

UWAGA! Mogą wystąpić niewielkie różnice w odczycie temperatury w różnych miejscach obszaru ekspozycyjnego urządzenia.

W przypadku stłuczenia elementów szklanych należy niezwłocznie zgłosić usterkę do serwisu i ogrodzić teren wokół urządzenia na odległość ok. 3 metrów w zależności od promienia rozprysku szkła. Gdy nie ma możliwości zaczekania na przybycie serwisu, w przypadku wystąpienia pozostałości w postaci niedobitych szyb, należy je obić za pomocą młotka. Następnie po usunięciu szklanych pozostałości, należy sprawdzić czy szkło nie weszło w kontakt z produktami znajdującymi się w urządzeniu. Jeżeli występuje ryzyko, że elementy szkła mogły wejść w reakcje z produktami, należy te produkty niezwłocznie usunąć. Następnie resztę produktów wyciągnąć z urządzenia i usunąć resztki szkła zarówno z mebla jak i z podłogi, ewentualnie z innych powierzchni, na których to szkło występuje.

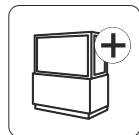
9. Serwis i części zamienne



Podstawowe dane urządzenia zamieszczone są na tabliczce znamionowej. Kontaktując się z autoryzowanym serwisem należy zawsze podać typ urządzenia oraz numer seryjny, znajdujące się na tabliczce znamionowej. Do każdego urządzenia dołączona jest instrukcja obsługi, schemat elektryczny, DTR oraz karta gwarancyjna. Zalecane okresy serwisowe dla urządzenia zawarte są w umowie gwarancyjnej.

Tylko wykwalifikowany serwisant może przeprowadzać obsługę serwisową oraz naprawy podzespołów mechanicznych i elektrycznych. Zaleca się używać oryginalne części zamienne producenta.

9.1. Wykaz części zamiennych

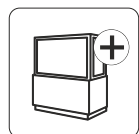


W przypadku części zamiennych należy kontaktować się z serwisem:

@ serwis@essystemk.pl

T: +48 (32) 644 04 00

9.2. Wymiana elementów oświetlenia



W przypadku urządzeń wyposażonych w świetlówki wymianę niedziałających, można dokonać samodzielnie.

Aby wymienić świetlówkę zabudowaną w oprawce wciskanej należy:

1. Wyłączyć oświetlenie w urządzeniu. Dla bezpieczeństwa wyłączyć całe urządzenie na wyłączniku głównym.
2. Ściągnąć osłonę świetlówki.
3. Wyjąć świetlówkę z oprawek, wykręcając ją wokół własnej osi.
4. Włożyć nową świetlówkę do oprawek.
5. Poprzez obrót świetlówki wokół własnej osi w oprawkach, ustawić świetlówkę w położenie wyjściowe jak przed demontażem.
6. Załączyć urządzenie i włączyć oświetlenie

Świetlówki należy wymienić tylko zgodnie z zaleceniami producenta urządzenia.

UWAGA! W przypadku sprzętu, w którym użyto lampy fluorescencyjne w podwójnej osłonie, lampy mogą zostać zastąpione tylko identycznymi.

UWAGA! Podczas wymiany świetlówki bezwzględnie należy równocześnie wymienić zapłonnik jeśli występuje.

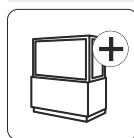
W przypadku występowania oświetlenia LED wymianę zlecić do autoryzowanego serwisu wyznaczonego przez producenta.

9.3. Analiza możliwych awarii i czynności zapobiegawczych

Możliwa awaria	Możliwa przyczyna	Sposób rozwiązania
Urządzenie nie działa	Główny wyłącznik jest wyłączony	Włączyć główny wyłącznik
	Kabel zasilający jest odłączony	Podpiąć kabel zasilający
	Kabel zasilający jest uszkodzony	Zaizolować miejsce w okolicach awarii i wezwać serwis

Nieprawidłowa temperatura	Urządzenie ustawione niezgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji	Korekta miejsca ustawienia zgodnie z wytycznymi
	Awaria systemu sterującego	Wezwać serwis
	Zanieczyszczony skraplacz	Dokonać czyszczenia skraplacza
Oświetlenie nie działa	System oświetlenia uległ uszkodzeniu	W przypadku świetlówki, wymienić ją. W przypadku oświetlenia LED wezwać serwis
	Sterownik zawiesił się	Włączyć i wyłączyć sterownik
Występowanie wody na podłodze	Pojemnik przepełniony	Opróżnić pojemnik
	Warunki pracy urządzenia niezgodne z zalecanymi	Należy ustawić urządzenie zgodnie z informacjami w instrukcji
	Awaria układu chłodniczego	Należy sprawdzić szczelność przewodów odprowadzających i doprowadzających oraz wezwać serwis.
Roszenie	Warunki pracy urządzenia niezgodne z zalecanymi	Należy zapewnić właściwe warunki eksploatacji
	Zatkałe wloty powietrza	Należy odetkać wloty i wyloty powietrza
W przypadku wystąpienia innych awarii nie uwzględnionych w instrukcji, należy skontaktować się z serwisem		

10. Składowanie i utylizacja urządzenia



Po osiągnięciu końca przewidzianego terminu użytkowania, urządzenie musi zostać zutylizowane stosownie z lokalnymi przepisami i zarządzeniami. Należy zasięgnąć specjalistycznej porady przed wyrzuceniem substancji, które są szkodliwe dla środowiska oraz materiałów, które mogą być powtórnie przetworzone.

Urządzenie należy składować w miejscu suchym, bez dostępu szkodliwych substancji, wody i promieniowania, na stabilnym podłożu. Nie należy składować urządzenia na innym urządzeniu lub pod innym urządzeniem. W przypadku, gdy urządzenie będzie składowane powyżej okresu jednego miesiąca, należy zerwać taśmy ochronne.

Urządzenie należy zabezpieczyć przed działaniem pyłów, uderzeń. Urządzenie powinno być składowane w miejscu, gdzie nie będzie ono zagrażało zdrowiu i życiu osób trzecich.

Producent zastrzega sobie prawo do zmian w konstrukcji urządzenia!

11. Deklaracje zgodności WE

[illegible]

ES SYSTEM K

**DECLARACJA ZGODNOŚCI UE / WE
EU / EC DECLARATION OF CONFORMITY**

Typ i model wyrobów: _____ Typ i model Str.2-3 [wersja]
(Model type/model)

Nazwa i adres producenta: **ES SYSTEM K Sp. z o.o., Warszawa 10, 32-340 Wólbram, Polska**
(Name and address of the manufacturer)

Niniejsza deklaracja zgodności wydania została na wyłączną odpowiedzialność producenta.
(This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.)

Prezident deklaracji _____ Ławie certyfikacji _____
(Sign of the declarant) (Stamp/Seal)

Wystawiony powyżej (oraz niniejszą niniejszą) deklaracją jest zgodny z niniejszymi wyrażeniami urzędu prowadzącego techniczny wyjątek.
(The sign of the manufacturer issued above is in conformity with the relevant (inter-technological) regulations.)

Dyrektywa 2006/42/WE / Unia Europejska

Dyrektywa 2014/30/UE / Unia Europejska

Dyrektywa 2011/65/UE / Unia Europejska

Dyrektywa 2009/125/WE / Unia Europejska

Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2019/2024 / Unia Europejska

Oświadczam, że niniejsze narzędzia zmechanizowane, które zastosowałem, lub że innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowałem zgodność.

(I declare that the above-mentioned tools or other technical specifications in relation to which I have declared conformity.)

PN-EN ISO 12100:2012 [EN ISO 12100:2012]

PN-EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04 [EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04]

PN-EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05 [EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05]

PN-EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04 [EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04]

PN-EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05 [EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05]

PN-EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04 [EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04]

PN-EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05 [EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05]

PN-EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04 [EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04]

PN-EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05 [EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05]

PN-EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04 [EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04]

PN-EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05 [EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05]

PN-EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04 [EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04]

PN-EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05 [EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05]

PN-EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04 [EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04]

PN-EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05 [EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05]

PN-EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04 [EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04]

PN-EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05 [EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05]

PN-EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04 [EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04]

PN-EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05 [EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05]

PN-EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04 [EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04]

PN-EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05 [EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05]

PN-EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04 [EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04]

PN-EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05 [EN 60205-1:2012+A1:2014-10+A2:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05]

PN-EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04 [EN 60205-2:2012+A1:2014-10+A2:2019-04

[illegible]

ES SYSTEM K

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / WE
E.U. / E.C DECLARATION OF CONFORMITY

Typ / model wyrobu:
 (Product type / model)

Typ / model br-2-3 (series)

Nazwa i adres producenta:
 (Name and address of the manufacturer)

ES SYSTEM K Sp. z o.o., Witosława 10, 32-340 Wólbram, Polska

Miejsce deklaracji zgodności wywiera zastrzeżenie na wyłączną odpowiedzialność producenta.
 (The declaration of conformity is a statement of sole responsibility of the manufacturer.)

Przedmiot deklaracji:
 (Name of the declaration)

Lada (chassis)
 (Chassis system)

Wystawiony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z zdefiniowanymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego

(The object of the declaration declared above is in conformity with the relevant EU harmonization legislation)

Dyrektywa 2006/42/WE / Dyrektywa 2006/42/WE

Dyrektywa 2014/53/UE / Dyrektywa 2014/53/UE

Dyrektywa 2011/65/UE / Dyrektywa 2011/65/UE

Dyrektywa 2009/125/WE / Dyrektywa 2009/125/WE

Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2019/2024 / Rozporządzenie (UE) nr 2019/2024

Deklaracja ta dotyczy następujących norm harmonizowanych, które zastosowano, lub do których specyfikacji technicznych, w standardzie do-
 (This declaration concerns the following harmonized standards which have been applied, or the technical specifications to which the product conforms to)

PN-EN ISO 12100:2012 (EN ISO 12100:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012+A1:2016-04+A2:2018-04 (EN 60335-2-66:2015+A1:2016+A2:2017)

PN-EN 60335-1:2012+A1:2014-10+A1:2017-11+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05 (EN 60335-1:2012+A1:2014+A1:2017+A1:2019-10+A2:2019-11+A1:2020-05)

PN-EN 62233:2008 (EN 62233:2008)

PN-EN 55014-1:2017-06+A1:2020-07 (EN 55014-1:2017+A1:2020)

PN-EN 61000-3-2:2014-10 (EN 61000-3-2:2014)

PN-EN 61000-3-3:2015-10 (EN 61000-3-3:2015)

PN-EN 55014-2:1998+A1:2004+A2:2009 (EN 55014-2:1998+A1:2004+A2:2009)

PN-EN 61300-2:2019-01 (EN 61300-2:2019)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-1:2012 (EN 60335-1:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:2012 (EN 60335-2-66:2012)

PN-EN 60335-2-66:20

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / WE
EU / EC DECLARATION OF CONFORMITY

Typ / model wyrobu:
(Product type / model)

Typ / model Str. 2-2 (verte)

Nazwa i adres producenta:
(Name and address of the manufacturer)

ES SYSTEM K Sp. z o.o., Wrzósowa 10, 32-340 Wólbrom, Polska

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.
(This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer)

Przedmiot deklaracji:
(Object of the declaration)

Lada mroźnicza
(Cooling cabinet)

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.
(The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation)

Dyrektywa 2006/42/WE / Directive 2006/42/EC

Dyrektywa 2014/30/UE / Directive 2014/30/EU

Dyrektywa 2011/65/UE / Directive 2011/65/EU

Dyrektywa 2009/125/WE / Directive 2009/125/EU

Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2019/2024 / Regulation (EU) No 2019/2024

Odniesienia do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność.
(References to the relevant harmonized standards used in conformity with the other technical specifications in relation to which conformity is declared)

PN-EN ISO 12100:2012 [EN ISO 12100:2012]

PN-EN 60335-3-89:2012+A1:2016-04+A2:2018-04 [EN 60335-3-89:2012+A1:2016-04+A2:2017]

PN-EN 60335-1:2012+A1:2014-10+A13:2017-11+A13:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05 [EN 60335-1:2012+A1:2014-10+A13:2017-11+A13:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05]

PN-EN 62233:2008 [EN 62233:2008]

PN-EN 55014-3:2017-06+A11:2020-07 [EN 55014-3:2017-06+A11:2020-07]

PN-EN 55014-3:2014-10 [EN 55014-3:2014-10]

PN-EN 61000-3-2:2013-10 [EN 61000-3-2:2013]

PN-EN 55014-2:1999+A1:2004+A2:2009 [EN 55014-2:1999+A1:2004+A2:2009]

PN-EN IEC 60300:2019-01 [EN IEC 60300:2019]

PN-EN ISO 23953-2:2016-04 [EN ISO 23953-2:2016]

PN-EN 301 489-1 V1.5.2:2012 [ETSI EN 301 489-1 V1.5.2:2012]

PN-EN 301 489-1 V2.2.4:2021-05 [ETSI EN 301 489-1 V2.2.4:2021]

PN-EN 301 489-1 V2.2.2:2020-03 [ETSI EN 301 489-1 V2.2.2:2020]

Informacje dodatkowe:
(Additional information)

Nazwisko i adres osoby przygotowującej dokumentację techniczną: Andrzej Kossor, ul. Wrzósowa 10, 32-340 Wólbrom, Polska.
(Name and address of the person preparing the technical documentation)

Pozycję nr od numeru urządzenia: 107997/21
(Other appliance number)

Podpisano w imieniu:
(Signed for and on behalf of)

Miejsce i data wydania: Wólbrom, 01.03.2021
(Place and date of issue)

Imię i nazwisko, stanowisko, podpis: Andrzej Kossor, Prezes Zarządu
(Name, function, signature)


"ES System K" Sp. z o.o.
ul. Wrzósowa 10
32-340 WÓLBROM
NIP: 677-10-17-562 REG. 300530746

ES SYSTEM K SP. Z O.O., ul. Wrzósowa 10 | 32-340 Wólbrom, Poland | tel. +48 32 644-04-00 | Nr rej. ZSR: 0000597040 NIP: 677-10-17-562
REGON: 300530746 | KRS: 0000237921 | Wydz. XI KRS, Sąd Reg. w Wólbromie (Kraj. Rejestracja: 110000 PLN) | info@esystemk.pl | www.esystemk.pl

Typ i model:
(Type and model)

LANE LANE2 LANE3 LANE4 LANE5 LANE6 LANE7 LANE8 LANE9 LANE10 LANE11 LANE12 LANE13 LANE14 LANE15 LANE16 LANE17 LANE18 LANE19 LANE20 LANE21 LANE22 LANE23 LANE24 LANE25 LANE26 LANE27 LANE28 LANE29 LANE30 LANE31 LANE32 LANE33 LANE34 LANE35 LANE36 LANE37 LANE38 LANE39 LANE40 LANE41 LANE42 LANE43 LANE44 LANE45 LANE46 LANE47 LANE48 LANE49 LANE50 LANE51 LANE52 LANE53 LANE54 LANE55 LANE56 LANE57 LANE58 LANE59 LANE60 LANE61 LANE62 LANE63 LANE64 LANE65 LANE66 LANE67 LANE68 LANE69 LANE70 LANE71 LANE72 LANE73 LANE74 LANE75 LANE76 LANE77 LANE78 LANE79 LANE80 LANE81 LANE82 LANE83 LANE84 LANE85 LANE86 LANE87 LANE88 LANE89 LANE90 LANE91 LANE92 LANE93 LANE94 LANE95 LANE96 LANE97 LANE98 LANE99 LANE100 LANE101 LANE102 LANE103 LANE104 LANE105 LANE106 LANE107 LANE108 LANE109 LANE110 LANE111 LANE112 LANE113 LANE114 LANE115 LANE116 LANE117 LANE118 LANE119 LANE120 LANE121 LANE122 LANE123 LANE124 LANE125 LANE126 LANE127 LANE128 LANE129 LANE130 LANE131 LANE132 LANE133 LANE134 LANE135 LANE136 LANE137 LANE138 LANE139 LANE140 LANE141 LANE142 LANE143 LANE144 LANE145 LANE146 LANE147 LANE148 LANE149 LANE150 LANE151 LANE152 LANE153 LANE154 LANE155 LANE156 LANE157 LANE158 LANE159 LANE160 LANE161 LANE162 LANE163 LANE164 LANE165 LANE166 LANE167 LANE168 LANE169 LANE170 LANE171 LANE172 LANE173 LANE174 LANE175 LANE176 LANE177 LANE178 LANE179 LANE180 LANE181 LANE182 LANE183 LANE184 LANE185 LANE186 LANE187 LANE188 LANE189 LANE190 LANE191 LANE192 LANE193 LANE194 LANE195 LANE196 LANE197 LANE198 LANE199 LANE200 LANE201 LANE202 LANE203 LANE204 LANE205 LANE206 LANE207 LANE208 LANE209 LANE210 LANE211 LANE212 LANE213 LANE214 LANE215 LANE216 LANE217 LANE218 LANE219 LANE220 LANE221 LANE222 LANE223 LANE224 LANE225 LANE226 LANE227 LANE228 LANE229 LANE230 LANE231 LANE232 LANE233 LANE234 LANE235 LANE236 LANE237 LANE238 LANE239 LANE240 LANE241 LANE242 LANE243 LANE244 LANE245 LANE246 LANE247 LANE248 LANE249 LANE250 LANE251 LANE252 LANE253 LANE254 LANE255 LANE256 LANE257 LANE258 LANE259 LANE260 LANE261 LANE262 LANE263 LANE264 LANE265 LANE266 LANE267 LANE268 LANE269 LANE270 LANE271 LANE272 LANE273 LANE274 LANE275 LANE276 LANE277 LANE278 LANE279 LANE280 LANE281 LANE282 LANE283 LANE284 LANE285 LANE286 LANE287 LANE288 LANE289 LANE290 LANE291 LANE292 LANE293 LANE294 LANE295 LANE296 LANE297 LANE298 LANE299 LANE300 LANE301 LANE302 LANE303 LANE304 LANE305 LANE306 LANE307 LANE308 LANE309 LANE310 LANE311 LANE312 LANE313 LANE314 LANE315 LANE316 LANE317 LANE318 LANE319 LANE320 LANE321 LANE322 LANE323 LANE324 LANE325 LANE326 LANE327 LANE328 LANE329 LANE330 LANE331 LANE332 LANE333 LANE334 LANE335 LANE336 LANE337 LANE338 LANE339 LANE340 LANE341 LANE342 LANE343 LANE344 LANE345 LANE346 LANE347 LANE348 LANE349 LANE350 LANE351 LANE352 LANE353 LANE354 LANE355 LANE356 LANE357 LANE358 LANE359 LANE360 LANE361 LANE362 LANE363 LANE364 LANE365 LANE366 LANE367 LANE368 LANE369 LANE370 LANE371 LANE372 LANE373 LANE374 LANE375 LANE376 LANE377 LANE378 LANE379 LANE380 LANE381 LANE382 LANE383 LANE384 LANE385 LANE386 LANE387 LANE388 LANE389 LANE390 LANE391 LANE392 LANE393 LANE394 LANE395 LANE396 LANE397 LANE398 LANE399 LANE400 LANE401 LANE402 LANE403 LANE404 LANE405 LANE406 LANE407 LANE408 LANE409 LANE410 LANE411 LANE412 LANE413 LANE414 LANE415 LANE416 LANE417 LANE418 LANE419 LANE420 LANE421 LANE422 LANE423 LANE424 LANE425 LANE426 LANE427 LANE428 LANE429 LANE430 LANE431 LANE432 LANE433 LANE434 LANE435 LANE436 LANE437 LANE438 LANE439 LANE440 LANE441 LANE442 LANE443 LANE444 LANE445 LANE446 LANE447 LANE448 LANE449 LANE450 LANE451 LANE452 LANE453 LANE454 LANE455 LANE456 LANE457 LANE458 LANE459 LANE460 LANE461 LANE462 LANE463 LANE464 LANE465 LANE466 LANE467 LANE468 LANE469 LANE470 LANE471 LANE472 LANE473 LANE474 LANE475 LANE476 LANE477 LANE478 LANE479 LANE480 LANE481 LANE482 LANE483 LANE484 LANE485 LANE486 LANE487 LANE488 LANE489 LANE490 LANE491 LANE492 LANE493 LANE494 LANE495 LANE496 LANE497 LANE498 LANE499 LANE500 LANE501 LANE502 LANE503 LANE504 LANE505 LANE506 LANE507 LANE508 LANE509 LANE510 LANE511 LANE512 LANE513 LANE514 LANE515 LANE516 LANE517 LANE518 LANE519 LANE520 LANE521 LANE522 LANE523 LANE524 LANE525 LANE526 LANE527 LANE528 LANE529 LANE530 LANE531 LANE532 LANE533 LANE534 LANE535 LANE536 LANE537 LANE538 LANE539 LANE540 LANE541 LANE542 LANE543 LANE544 LANE545 LANE546 LANE547 LANE548 LANE549 LANE550 LANE551 LANE552 LANE553 LANE554 LANE555 LANE556 LANE557 LANE558 LANE559 LANE560 LANE561 LANE562 LANE563 LANE564 LANE565 LANE566 LANE567 LANE568 LANE569 LANE570 LANE571 LANE572 LANE573 LANE574 LANE575 LANE576 LANE577 LANE578 LANE579 LANE580 LANE581 LANE582 LANE583 LANE584 LANE585 LANE586 LANE587 LANE588 LANE589 LANE590 LANE591 LANE592 LANE593 LANE594 LANE595 LANE596 LANE597 LANE598 LANE599 LANE600 LANE601 LANE602 LANE603 LANE604 LANE605 LANE606 LANE607 LANE608 LANE609 LANE610 LANE611 LANE612 LANE613 LANE614 LANE615 LANE616 LANE617 LANE618 LANE619 LANE620 LANE621 LANE622 LANE623 LANE624 LANE625 LANE626 LANE627 LANE628 LANE629 LANE630 LANE631 LANE632 LANE633 LANE634 LANE635 LANE636 LANE637 LANE638 LANE639 LANE640 LANE641 LANE642 LANE643 LANE644 LANE645 LANE646 LANE647 LANE648 LANE649 LANE650 LANE651 LANE652 LANE653 LANE654 LANE655 LANE656 LANE657 LANE658 LANE659 LANE660 LANE661 LANE662 LANE663 LANE664 LANE665 LANE666 LANE667 LANE668 LANE669 LANE670 LANE671 LANE672 LANE673 LANE674 LANE675 LANE676 LANE677 LANE678 LANE679 LANE680 LANE681 LANE682 LANE683 LANE684 LANE685 LANE686 LANE687 LANE688 LANE689 LANE690 LANE691 LANE692 LANE693 LANE694 LANE695 LANE696 LANE697 LANE698 LANE699 LANE700 LANE701 LANE702 LANE703 LANE704 LANE705 LANE706 LANE707 LANE708 LANE709 LANE710 LANE711 LANE712 LANE713 LANE714 LANE715 LANE716 LANE717 LANE718 LANE719 LANE720 LANE721 LANE722 LANE723 LANE724 LANE725 LANE726 LANE727 LANE728 LANE729 LANE730 LANE731 LANE732 LANE733 LANE734 LANE735 LANE736 LANE737 LANE738 LANE739 LANE740 LANE741 LANE742 LANE743 LANE744 LANE745 LANE746 LANE747 LANE748 LANE749 LANE750 LANE751 LANE752 LANE753 LANE754 LANE755 LANE756 LANE757 LANE758 LANE759 LANE760 LANE761 LANE762 LANE763 LANE764 LANE765 LANE766 LANE767 LANE768 LANE769 LANE770 LANE771 LANE772 LANE773 LANE774 LANE775 LANE776 LANE777 LANE778 LANE779 LANE780 LANE781 LANE782 LANE783 LANE784 LANE785 LANE786 LANE787 LANE788 LANE789 LANE790 LANE791 LANE792 LANE793 LANE794 LANE795 LANE796 LANE797 LANE798 LANE799 LANE800 LANE801 LANE802 LANE803 LANE804 LANE805 LANE806 LANE807 LANE808 LANE809 LANE810 LANE811 LANE812 LANE813 LANE814 LANE815 LANE816 LANE817 LANE818 LANE819 LANE820 LANE821 LANE822 LANE823 LANE824 LANE825 LANE826 LANE827 LANE828 LANE829 LANE830 LANE831 LANE832 LANE833 LANE834 LANE835 LANE836 LANE837 LANE838 LANE839 LANE840 LANE841 LANE842 LANE843 LANE844 LANE845 LANE846 LANE847 LANE848 LANE849 LANE850 LANE851 LANE852 LANE853 LANE854 LANE855 LANE856 LANE857 LANE858 LANE859 LANE860 LANE861 LANE862 LANE863 LANE864 LANE865 LANE866 LANE867 LANE868 LANE869 LANE870 LANE871 LANE872 LANE873 LANE874 LANE875 LANE876 LANE877 LANE878 LANE879 LANE880 LANE881 LANE882 LANE883 LANE884 LANE885 LANE886 LANE887 LANE888 LANE889 LANE890 LANE891 LANE892 LANE893 LANE894 LANE895 LANE896 LANE897 LANE898 LANE899 LANE900 LANE901 LANE902 LANE903 LANE904 LANE905 LANE906 LANE907 LANE908 LANE909 LANE910 LANE911 LANE912 LANE913 LANE914 LANE915 LANE916 LANE917 LANE918 LANE919 LANE920 LANE921 LANE922 LANE923 LANE924 LANE925 LANE926 LANE927 LANE928 LANE929 LANE930 LANE931 LANE932 LANE933 LANE934 LANE935 LANE936 LANE937 LANE938 LANE939 LANE940 LANE941 LANE942 LANE943 LANE944 LANE945 LANE946 LANE947 LANE948 LANE949 LANE950 LANE951 LANE952 LANE953 LANE954 LANE955 LANE956 LANE957 LANE958 LANE959 LANE960 LANE961 LANE962 LANE963 LANE964 LANE965 LANE966 LANE967 LANE968 LANE969 LANE970 LANE971 LANE972 LANE973 LANE974 LANE975 LANE976 LANE977 LANE978 LANE979 LANE980 LANE981 LANE982 LANE983 LANE984 LANE985 LANE986 LANE987 LANE988 LANE989 LANE990 LANE991 LANE992 LANE993 LANE994 LANE995 LANE996 LANE997 LANE998 LANE999 LANE1000 LANE1001 LANE1002 LANE1003 LANE1004 LANE1005 LANE1006 LANE1007 LANE1008 LANE1009 LANE1010 LANE1011 LANE1012 LANE1013 LANE1014 LANE1015 LANE1016 LANE1017 LANE1018 LANE1019 LANE1020 LANE1021 LANE1022 LANE1023 LANE1024 LANE1025 LANE1026 LANE1027 LANE1028 LANE1029 LANE1030 LANE1031 LANE1032 LANE1033 LANE1034 LANE1035 LANE1036 LANE1037 LANE1038 LANE1039 LANE1040 LANE1041 LANE1042 LANE1043 LANE1044 LANE1045 LANE1046 LANE1047 LANE1048 LANE1049 LANE1050 LANE1051 LANE1052 LANE1053 LANE1054 LANE1055 LANE1056 LANE1057 LANE1058 LANE1059 LANE1060 LANE1061 LANE1062 LANE1063 LANE1064 LANE1065 LANE1066 LANE1067 LANE1068 LANE1069 LANE1070 LANE1071 LANE1072 LANE1073 LANE1074 LANE1075 LANE1076 LANE1077 LANE1078 LANE1079 LANE1080 LANE1081 LANE1082 LANE1083 LANE1084 LANE1085 LANE1086 LANE1087 LANE1088 LANE1089 LANE1090 LANE1091 LANE1092 LANE1093 LANE1094 LANE1095 LANE1096 LANE1097 LANE1098 LANE1099 LANE1100 LANE1101 LANE1102 LANE1103 LANE1104 LANE1105 LANE1106 LANE1107 LANE1108 LANE1109 LANE1110 LANE1111 LANE1112 LANE1113 LANE1114 LANE1115 LANE1116 LANE1117 LANE1118 LANE1119 LANE1120 LANE1121 LANE1122 LANE1123 LANE1124 LANE1125 LANE1126 LANE1127 LANE1128 LANE1129 LANE1130 LANE1131 LANE1132 LANE1133 LANE1134 LANE1135 LANE1136 LANE1137 LANE1138 LANE1139 LANE1140 LANE1141 LANE1142 LANE1143 LANE1144 LANE1145 LANE1146 LANE1147 LANE1148 LANE1149 LANE1150 LANE1151 LANE1152 LANE1153 LANE1154 LANE1155 LANE1156 LANE1157 LANE1158 LANE1159 LANE1160 LANE1161 LANE1162 LANE1163 LANE1164 LANE1165 LANE1166 LANE1167 LANE1168 LANE1169 LANE1170 LANE1171 LANE1172 LANE1173 LANE1174 LANE1175 LANE1176 LANE1177 LANE1178 LANE1179 LANE1180 LANE1181 LANE1182 LANE1183 LANE1184 LANE1185 LANE1186 LANE1187 LANE1188 LANE1189 LANE1190 LANE1191 LANE1192 LANE1193 LANE1194 LANE1195 LANE1196 LANE1197 LANE1198 LANE1199 LANE1200 LANE1201 LANE1202 LANE1203 LANE1204 LANE1205 LANE1206 LANE1207 LANE1208 LANE1209 LANE1210 LANE1211 LANE1212 LANE1213 LANE1214 LANE1215 LANE1216 LANE1217 LANE1218 LANE1219 LANE1220 LANE1221 LANE1222 LANE1223 LANE1224 LANE1225 LANE1226 LANE1227 LANE1228 LANE1229 LANE1230 LANE1231 LANE1232 LANE1233 LANE1234 LANE1235 LANE1236 LANE1237 LANE1238 LANE1239 LANE1240 LANE1241 LANE1242 LANE1243 LANE1244 LANE1245 LANE1246 LANE1247 LANE1248 LANE1249 LANE1250 LANE1251 LANE1252 LANE1253 LANE1254 LANE1255 LANE1256 LANE1257 LANE1258 LANE1259 LANE1260 LANE1261 LANE1262 LANE1263 LANE1264 LANE1265 LANE1266 LANE1267 LANE1268 LANE1269 LANE1270 LANE1271 LANE1272 LANE1273 LANE1274 LANE1275 LANE1276 LANE1277 LANE1278 LANE1279 LANE1280 LANE1281 LANE1282 LANE1283 LANE1284 LANE1285 LANE1286 LANE1287 LANE1288 LANE1289 LANE1290 LANE1291 LANE1292 LANE1293 LANE1294 LANE1295 LANE1296 LANE1297 LANE1298 LANE1299 LANE1300 LANE1301 LANE1302 LANE1303 LANE1304 LANE1305 LANE1306 LANE1307 LANE1308 LANE1309 LANE1310 LANE1311 LANE1312 LANE1313 LANE1314 LANE1315 LANE1316 LANE1317 LANE1318 LANE1319 LANE1320 LANE1321 LANE1322 LANE1323 LANE1324 LANE1325 LANE1326 LANE1327 LANE1328 LANE1329 LANE1330 LANE1331 LANE1332 LANE1333 LANE1334 LANE1335 LANE1336 LANE1337 LANE1338 LANE1339 LANE1340 LANE1341 LANE1342 LANE1343 LANE1344 LANE1345 LANE1346 LANE1347 LANE1348 LANE1349 LANE1350 LANE1351 LANE1352 LANE1353 LANE1354 LANE1355 LANE1356 LANE1357 LANE1358 LANE1359 LANE1360 LANE1361 LANE1362 LANE1363 LANE1364 LANE1365 LANE1366 LANE1367 LANE1368 LANE1369 LANE1370 LANE1371 LANE1372 LANE1373 LANE1374 LANE1375 LANE1376 LANE1377 LANE1378 LANE1379 LANE1380 LANE1381 LANE1382 LANE1383 LANE1384 LANE1385 LANE1386 LANE1387 LANE1388 LANE1389 LANE1390 LANE1391 LANE1392 LANE1393 LANE1394 LANE1395 LANE1396 LANE1397 LANE1398 LANE1399 LANE1400 LANE1401 LANE1402 LANE1403 LANE1404 LANE1405 LANE1406 LANE1407 LANE1408 LANE1409 LANE1410 LANE1411 LANE1412 LANE1413 LANE1414 LANE1415 LANE1416 LANE1417 LANE1418 LANE1419 LANE1420 LANE1421 LANE1422 LANE1423 LANE1424 LANE1425 LANE1426 LANE1427 LANE1428 LANE1429 LANE1430 LANE1431 LANE1432 LANE1433 LANE1434 LANE1435 LANE1436 LANE1437 LANE1438 LANE1439 LANE1440 LANE1441 LANE1442 LANE1443 LANE1444 LANE1445 LANE1446 LANE1447 LANE1448 LANE1449 LANE1450 LANE1451 LANE1452 LANE1453 LANE1454 LANE1455 LANE1456 LANE1457 LANE1458 LANE1459 LANE1460 LANE1461 LANE1462 LANE1463 LANE1464 LANE1465 LANE1466 LANE1467 LANE1468 LANE1469 LANE1470 LANE1471 LANE1472 LANE1473 LANE1474 LANE1475 LANE1476 LANE1477 LANE1478 LANE1479 LANE1480 LANE1481 LANE1482 LANE1483 LANE1484 LANE1485 LANE1486 LANE1487 LANE1488 LANE1489 LANE1490 LANE1491 LANE1492 LANE1493 LANE1494 LANE1495 LANE1496 LANE1497 LANE1498 LANE1499 LANE1500 LANE1501 LANE1502 LANE1503 LANE1504 LANE1505 LANE1506 LANE1507 LANE1508 LANE1509 LANE1510 LANE1511 LANE1512 LANE1513 LANE1514 LANE1515 LANE1516 LANE1517 LANE1518 LANE1519 LANE1520 LANE1521 LANE1522 LANE1523 LANE1524 LANE1525 LANE1526 LANE1527 LANE1528 LANE1529 LANE1530 LANE1531 LANE1532 LANE1533 LANE1534 LANE1535 LANE1536 LANE1537 LANE1538 LANE1539 LANE1540 LANE1541 LANE1542 LANE1543 LANE1544 LANE1545 LANE1546 LANE1547 LANE1548 LANE1549 LANE1550 LANE1551 LANE1552 LANE1553 LANE1554 LANE1555 LANE1556 LANE1557 LANE1558 LANE1559 LANE1560 LANE1561 LANE1562 LANE1563 LANE1564 LANE1565 LANE1566 LANE1567 LANE1568 LANE1569 LANE1570 LANE1571 LANE1572 LANE1573 LANE1574 LANE1575 LANE1576 LANE1577 LANE1578 LANE1579 LANE1580 LANE1581 LANE1582 LANE1583 LANE1584 LANE1585 LANE1586 LANE1587 LANE1588 LANE1589 LANE1590 LANE1591 LANE1592 LANE1593 LANE1594 LANE1595 LANE1596 LANE1597 LANE1598 LANE1599 LANE1600 LANE1601 LANE1602 LANE1603 LANE1604 LANE1605 LANE1606 LANE1607 LANE1608 LANE1609 LANE1610 LANE1611 LANE1612 LANE1613 LANE1614 LANE1615 LANE1616 LANE1617 LANE1618 LANE1619 LANE1620 LANE1621 LANE1622 LANE1623 LANE1624 LANE1625 LANE1626 LANE1627 LANE1628 LANE1629 LANE1630 LANE1631 LANE1632 LANE1633 LANE1634 LANE1635 LANE1636 LANE1637 LANE1638 LANE1639 LANE1640 LANE1641 LANE1642 LANE1643 LANE1644 LANE1645 LANE1646 LANE1647 LANE1648 LANE1649 LANE1650 LANE1651 LANE1652 LANE1653 LANE1654 LANE1655 LANE1656 LANE1657 LANE1658 LANE1659 LANE1660 LANE1661 LANE1662 LANE1663 LANE1664 LANE1665 LANE1666 LANE1667 LANE1668 LANE1669 LANE1670 LANE1671 LANE1672 LANE1673 LANE1674 LANE1675 LANE1676 LANE1677 LANE1678 LANE1679 LANE1680 LANE1681 LANE1682 LANE1683 LANE1684 LANE1685 LANE1686 LANE1687 LANE1688 LANE1689 LANE1690 LANE1691 LANE1692 LANE1693 LANE1694 LANE1695 LANE1696 LANE1697 LANE1698 LANE1699 LANE1700 LANE1701 LANE1702 LANE1703 LANE1704 LANE1705 LANE1706 LANE1707 LANE1708 LANE1709 LANE1710 LANE1711 LANE1712 LANE1713 LANE1714 LANE1715 LANE1716 LANE1717 LANE1718 LANE1719 LANE1720 LANE1721 LANE1722 LANE1723 LANE1724 LANE1725 LANE1726 LANE1727 LANE1728 LANE1729 LANE1730 LANE1731 LANE1732 LANE1733 LANE1734 LANE1735 LANE1736 LANE1737 LANE1738 LANE1739 LANE1740 LANE1741 LANE1742 LANE1743 LANE174

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / WE
EU / EC DECLARATION OF CONFORMITY

Typ / model wyrobu: _____ Typ / model S2-2 (wersja)

 Nazwa i adres producenta: **ES SYSTEM K Sp. z o.o., Wyszowska 10, 32-340 Wólbram, Polska**
 (Name and address of the manufacturer)

 Niniejsza deklaracja zgodności wydane zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.
 (This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer)

 Przedmiot deklaracji: _____ Wygłoszenie: _____
 (Object of the declaration) (Issuing country)

 Wytyczne powyżej (przedmiot niniejszej deklaracji) jest zgodny z odpowiednimi wymaganiem unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.
 (The object of the declaration described above is in conformity with the applicable Union harmonization requirements)

Dyrektywa 2006/42/WE / Dyrektywa 2006/42/EC

Dyrektywa 2014/30/UE / Dyrektywa 2014/30/EU

Dyrektywa 2011/65/UE / Dyrektywa 2011/65/EU

Dyrektywa 2009/125/WE / Dyrektywa 2009/125/EC

Rozporządzenie Komisji [UE] nr 2019/2024 / Regulation (EU) No 2019/2024

 Odniesienie do wewnętrznych norm harmonizacyjnych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowane jest zgodność:
 (Reference to the internal harmonization standards used or reference to the other technical specifications in relation to which conformity is declared)

PN-EN ISO 12100:2012 [EN ISO 12100:2012]

PN-EN 60335-2-99:2012+A1:2010-04+A2:2010-04 [EN 60335-2-99:2010+A1:2010+A2:2017]

PN-EN 60335-1:2012+A1:2014-10+A13:2017-11+A13:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05 [EN 60335-1:2012+A1:2014+A13:2017+A13:2019+A2:2019+A14:2020]

PN-EN 62233:2008 [EN 62233:2008]

PN-EN 15014-1:2017-06+A11:2020-07 [EN 15014-1:2017+A11:2020]

PN-EN 61000-3-2:2014-10 [EN 61000-3-2:2014]

PN-EN 61000-3-3:2013-10 [EN 61000-3-3:2013]

PN-EN 15014-2:1999+A1:2004+A2:2009 [EN 15014-2:1997+A1:2001+A2:2008]

PN-EN IEC 63000:2019-01 [EN IEC 63000:2019]

PN-EN ISO 23953-2:2016-04 [EN ISO 23953-2:2015]

 Informacje dodatkowe:
 (Additional information)

 Nazwa i adres osoby przygotowującej dokumentację techniczną: Andrzej Kozior, ul. Wyszowska 10, 32-340 Wólbram, Polska
 (Name and address of the person preparing the technical documentation)

 Początek od numeru urządzenia: 187981721
 (Start of the device number)

 Podpisano w imieniu:
 (Signed for the account of)

 Miejsce i data wydania: Wólbram, 01.03.2021
 (Place and date of issue)

 Inny / inne osoby, stanowiska, podpisy: Andrzej Kozior, Prezes Zarządu
 (Other / other persons, positions, signatures)

 ES System K Sp. z o.o.
 ul. Wyszowska 10
 32-340 WÓLBROM
 tel. 875 10 17 862 fax 869 91744

 ES SYSTEM K Sp. z o.o. | ul. Wyszowska 10 | 32-340 Wólbram, Polska | tel. +48 32 844 04 00 | fax: 2020 82000704088 875 10 17 862
 REGON: 143838746 | KRS: 0000230501 | NIP: 52-045, 52-045, 52-045 | REG. Sąd Rejonowy 110-000-Poznań | info@es-systemk.pl | www.es-systemk.pl

Str. 1/2

 Typ / model
 (Type / model)

WAK CALP100-01	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-02	WAK211-0, WAK212-0
WAK CALP100-03	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-04	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-05	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-06	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-07	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-08	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-09	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-10	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-11	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-12	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-13	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-14	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-15	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-16	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-17	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-18	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-19	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-20	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0

 ES SYSTEM K Sp. z o.o. | ul. Wyszowska 10 | 32-340 Wólbram, Polska | tel. +48 32 844 04 00 | fax: 2020 82000704088 875 10 17 862
 REGON: 143838746 | KRS: 0000230501 | NIP: 52-045, 52-045, 52-045 | REG. Sąd Rejonowy 110-000-Poznań | info@es-systemk.pl | www.es-systemk.pl

Str. 2/2

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / WE
EU / EC DECLARATION OF CONFORMITY

Typ / model wyrobu: _____ Typ / model S2-2 (wersja)

 Nazwa i adres producenta: **ES SYSTEM K Sp. z o.o., Wyszowska 10, 32-340 Wólbram, Polska**
 (Name and address of the manufacturer)

 Niniejsza deklaracja zgodności wydane zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.
 (This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer)

 Przedmiot deklaracji: _____ Wygłoszenie: _____
 (Object of the declaration) (Issuing country)

 Wytyczne powyżej (przedmiot niniejszej deklaracji) jest zgodny z odpowiednimi wymaganiem unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.
 (The object of the declaration described above is in conformity with the applicable Union harmonization requirements)

Dyrektywa 2006/42/WE / Dyrektywa 2006/42/EC

Dyrektywa 2014/30/UE / Dyrektywa 2014/30/EU

Dyrektywa 2011/65/UE / Dyrektywa 2011/65/EU

Dyrektywa 2009/125/WE / Dyrektywa 2009/125/EC

Rozporządzenie Komisji [UE] nr 2019/2024 / Regulation (EU) No 2019/2024

 Odniesienie do wewnętrznych norm harmonizacyjnych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowane jest zgodność:
 (Reference to the internal harmonization standards used or reference to the other technical specifications in relation to which conformity is declared)

PN-EN ISO 12100:2012 [EN ISO 12100:2012]

PN-EN 60335-2-99:2012+A1:2010-04+A2:2010-04 [EN 60335-2-99:2010+A1:2010+A2:2017]

PN-EN 60335-1:2012+A1:2014-10+A13:2017-11+A13:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05 [EN 60335-1:2012+A1:2014+A13:2017+A13:2019+A2:2019+A14:2020]

PN-EN 62233:2008 [EN 62233:2008]

PN-EN 15014-1:2017-06+A11:2020-07 [EN 15014-1:2017+A11:2020]

PN-EN 61000-3-2:2014-10 [EN 61000-3-2:2014]

PN-EN 61000-3-3:2013-10 [EN 61000-3-3:2013]

PN-EN 15014-2:1999+A1:2004+A2:2009 [EN 15014-2:1997+A1:2001+A2:2008]

PN-EN IEC 63000:2019-01 [EN IEC 63000:2019]

PN-EN ISO 23953-2:2016-04 [EN ISO 23953-2:2015]

PN-EN 301 409-1 V1.3.2:2012 [EN 301 409-1 V1.3.2:2011]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

PN-EN 301 409-1 V3.2.4:2012-05 [EN 301 409-1 V3.2.4:2012]

Str. 1/2

 Typ / model
 (Type / model)

WAK CALP100-01	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-02	WAK211-0, WAK212-0
WAK CALP100-03	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-04	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-05	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-06	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-07	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-08	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-09	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-10	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-11	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-12	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-13	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-14	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-15	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-16	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-17	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-18	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-19	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0
WAK CALP100-20	WAK211-0, WAK212-0, WAK213-0

 ES SYSTEM K Sp. z o.o. | ul. Wyszowska 10 | 32-340 Wólbram, Polska | tel. +48 32 844 04 00 | fax: 2020 82000704088 875 10 17 862
 REGON: 143838746 | KRS: 0000230501 | NIP: 52-045, 52-045, 52-045 | REG. Sąd Rejonowy 110-000-Poznań | info@es-systemk.pl | www.es-systemk.pl

Str. 2/2

es SYSTEM K